

33. ハンカチを落とした人を呼び止める [1]

②相手が近所の知り合い

001B : ナンダ Aサン ハンカツ ホロシタゾ。
 なんだ Aさん ハンカチ 落としたぞ。

002A : エッ。
 えっ？

003B : ホレ。
 ほら。

004A : アラ ナニ
 あら なに

005B : ホヤホヤホヤ。
 ほらほらほら。

006A : ナニシタンノ。Bサン (B オー) ナニシタ。
 どうしたの。 Bさん (B おー) どうした。

007B : コイズー アンダノダッチャ。
 こいつ あなたのだよね？

008A : アラーー (B ンー) イジョ イズ オロ オロシタンダイ。 (B ンー)
 あら (B うん) ××× いつ ×× 落としたんだろう。(B うん)

アラー。
あら。

009B : イヤ イマ アンダンドゴネ ウッショ ツイテキタンダ。ナンダ
 いや 今 あなたのとこね 後ろ ついてきたんだ。なんだ

アブネヨーナアルキカタ シッタカラサー。
危ないような歩き方 していたからさ。

010A : ハ ー サッキネ
はあ さっきね

011B : ホーシタツケナー ミゴトヌ
そうしたらな 見事に

012A : サイフ トットキ オトシタンダネ、ンデ。
財布 とるとき 落としたんだね、それで[は]。

013B : ンダベ。 (A ア) ンダガラ ミゴドニネ ヨッカ ン アダッタンダ。
 そうだろう。(A あ) そうだから 見事にね 予感 当たったんだ。

フーン セッ オラ アノ ホロッタノ ホレ ヒロツテケダカラ。
 うん ×× ほら あの 落としたの ほら 拾ってやったから。

014A : ア ント アイ ユ (B フン) タスカッター。(B アイ)
あ 本当 はい × (B うん) 助かった。(B はい)

イガッタイガッタ。(B ハイ) イマツカラ デガゲンノニ ハンカチ ネット
よかったよかった。(B はい) 今から 出かけるのに ハンカチ ないと

フジュースツカラ。
不自由するから。

015B : ンダ ンダ ッチャ。ウン。デ チツケテ イガセ。
そうだ そうだ よね。 うん。で[は] 気をつけて 行きなさい。

016A : ハイ ドーモ アリガト。
はい どうも ありがとう。

017B : ハイ。
はい。

[1] 33. ハンカチを落とした人を呼び止める

会話集3「19. ハンカチを落とした人を呼び止める」の再録。詳細は解説4.3を参照。